

I OAKLAND

Bản tin về xe đạp của Thành phố Oakland Bang California mỗi năm hai lần để báo cáo về những tiến triển

trong việc thực hiện Quy Hoạch Tổng Thể Xe Đạp ở Oakland.

Ấn bản số 12, Mùa Đông 2013 | Số phát hành 2,256 | www.oaklandbikes.info

2012—Năm kỉ lục đối với những con đường dành cho xe đạp!

Trong năm 2012, Thành Phố đã bổ sung thêm 22 dặm đường mới dành cho xe đạp, đưa tổng số đường cho xe đạp tại Oakland là 132 dặm. Trong vòng 16 tháng trước Tháng Mười Hai 2012, Oakland đã bổ sung thêm 24 dặm đường mới được kẻ vạch cho xe đạp – gần gấp đôi số đường có kẻ vạch kể từ khi làn đường đầu tiên cho xe đạp của Oakland được hoàn thành vào năm 1976.

Tháng Bảy 2012, được coi là một phần của dự án rải nhựa trên nhiều con phố được Liêng Bang cấp vốn khuyến trợ thì 0.7 dặm làn đường mới cho xe đạp được kẻ vạch ở **Phố 14 từ đoạn Đại Lộ Mandela đến Phố Brush**. Các làn đường mới cho xe đạp được mở rộng thêm 0.4 dặm và được lắp đặt hoàn thiện vào mùa hè 2009 (Phố Wood tới Đại Lộ Mandela) hướng về phía trung tâm đưa lại kết quả là có thêm một dặm làn đường xe đạp chạy xuyên suốt qua trung tâm của phía Tây Oakland. Không cần tới vốn trợ cấp cụ thể đối với xe đạp cho dự án này mà tất cả có được là nhờ sự phối hợp thành công giữa cộng đồng xe đạp ở Oakland và các chương trình làm đường.

Vào Tháng Chín 2012, **Dự Án Đại Lộ Lakeshore “Các Tuyến Phố Hoàn Chỉnh”** đã bổ sung việc sơn đường đánh dấu cho xe đạp sử dụng từ Đại Lộ Lake Park đến Đại Lộ Mandana và lắp đặt thêm năm giá đỡ nơi đỗ xe đạp. Dự án được cấp vốn bởi Biện Pháp B, thông qua việc cấp vốn theo sự cân nhắc của Ủy Ban Giao thông Hạt Alameda. Với sự mở rộng những làn đường xe đạp ở Đại Lộ Lakeshore tới Đại Lộ Số 1 (một dự án được Phương sách DD tài trợ) để kẻ đường cho làn xe đạp dài 1.6 dặm trên Đại Lộ Lakeshore từ đường tiếp giáp thành phố Piedmont tới khu vực ở rìa trung tâm hiện đã hoàn thành.

Cũng trong Tháng Chín 2012, việc lắp đặt đối với các làn đường dành cho xe đạp đã được hoàn thiện tại **Đại Lộ W MacArthur đoạn giữa Đại Lộ Telegraph và Broadway**. Các thiết bị mới trên đoạn đường dài 0.4 dặm đã cần tới việc di dời một số làn đường giao thông ở mỗi hướng để mở rộng những làn đường cho xe đạp. Cùng với phương tiện như việc sơn những làn đường đánh dấu cho xe đạp sử dụng trên đoạn gần Phố 41 được báo cáo sau cùng, dự án được cấp vốn tài trợ bởi chương trình Những Tuyến Đường An Toàn cho Giao thông từ Ủy Ban Giao Thông Đô Thị, tập trung vào công tác cải thiện việc tiếp cận của xe đạp tới Trạm Xe Điện MacArthur của BART, nơi đứng thứ tư về diện tích đỗ xe đạp lớn nhất trong số tất cả các Trạm Xe Điện BART. Để biết thêm thông tin về dự án, vui lòng *xem chương trình Sửa mới để tạo thuận lợi việc qua lại ở Trạm Xe Điện MacArthur của BART ở trang sau*.

Đường dành cho xe đạp chỉ có bảng chỉ dẫn trên **Đại Lộ 105 / Đại lộ 104 / Phố Link đoạn từ Phố Russet tới Đại Lộ Bancroft** đã được nâng cấp bao gồm các làn đường xe đạp (0.7 dặm) và sơn những làn đường đánh dấu cho xe đạp sử dụng (0.4 dặm). Khu vực trên Đại Lộ 105 và Phố Link cũng được trải nhựa lại là một phần của dự án trải nhựa trên nhiều con phố, được cấp vốn bởi quỹ làm lại bề mặt đường theo Đề Xuất 1B Của Bang; sơn kẻ vạch ở khu vực giao nhau trên Đại Lộ 104 được tài trợ bởi phần đóng góp của

Oakland từ hoa lợi chương trình Xe Đạp/Người Đi Bộ theo Phương Sách B của hạt Alameda (5% của ½-cent thuế kinh doanh vận tải của hạt Alameda). Đường cho xe đạp này chạy từ những ngọn đồi tới vùng vịnh nằm ở cực Đông Oakland. Việc kẻ đường cho xe đạp được hoàn thiện vào Tháng Mười Hai 2012 (Kế tiếp: lát 0.3 dặm đường và kẻ đường cho xe đạp trên Đại Lộ 105 đoạn từ Phố Russet tới Đại Lộ Edes.)

Các giải pháp mạng lưới

Vào Tháng Tám 2012, các kí hiệu tìm đường cho xe đạp được triển khai dọc hơn sáu dặm đường thuộc mạng lưới đường cho xe đạp của Oakland. Mạng lưới này hiện có dưới 36 dặm gồm các kí hiệu chỉ dẫn xanh. Việc kết nối được lập ra trên **Phố 27 từ Bay Place/Đại Lộ Grand Ave đến Phố 32 /Đại Lộ Mandela và Phố Hollis/Phố 40 tại Emeryville**. Tuyến đường này nằm giữa các con đường dành cho xe đạp được làm khá cẩn thận trên Đại Lộ Grand, Đại Lộ Mandela và Phố 40 giao nhau với những con đường khác có đánh dấu dành cho xe đạp ở Broadway, Phố West và Phố Market, tạo nên sự kết nối khăng khít cũng như đơn giản hóa việc tìm đường giữa phố trung tâm, khu phía tây và bắc Oakland và các thành phố liền kề Emeryville và Berkeley. Một tuyến đường hoàn toàn mới được mở ra ở **Hành Lang Đại Lộ 16/Đại Lộ 21 / Đại Lộ Ardley đoạn từ Bay Trail ở Embarcadero tới Đại Lộ MacArthur**, và dọc tuyến đường giao nhau trên **Phố E 21 đoạn từ Đại Lộ 14 tới Phố Mitchell**. Vạch kẻ đường cho xe đạp đang được thực hiện ở hành lang này (cũng như trên Phố 32 và Phố Hollis), ước chừng sẽ hoàn chỉnh đầy đủ việc kết nối giữa các nơi vào năm 2013.

Truyện ngụ ngôn về việc khôi phục lại Phố 12

Trong ấn phẩm trước, chúng tôi đã giới thiệu cho quý vị về Đại Lộ Lake Merritt, một con đường cho đến nay được coi là giả tưởng nằm liền kề với khu thủy vực cùng tên. Đại lộ mới này là một trong số những con đường dành cho xe đạp mới được hoàn thành lại, được cấp vốn bởi Phương Sách DD, phương sách với số trái phiếu trị giá \$198.25 tỉ được dành để xây những công viên xanh đẹp hơn và đường nước sạch hơn, được thông qua bởi 80% số phiếu của cử tri Oakland vào năm 2002.

Kể từ Tháng Bảy 2012, tất cả các con phố được lát đường và sơn kẻ vạch đã hoàn thiện, ngoại trừ đoạn phố cũ mới ở cuối Đại Lộ Lakeshore (Mưa và đất ẩm đã làm chậm tiến trình vì thế việc hoàn thiện được đẩy sang đầu năm 2013). Đường ống hạn chế dòng chảy của thủy triều vào và ra của Hồ trong cả thế kỉ qua đã bị phá đi, và dòng kênh rộng 100 foot được mở rộng bên dưới cầu mới. Việc điều chỉnh đang được thực hiện trên cầu cho người đi bộ và người đi xe đạp trước khi tiến hành đổ xi măng. Việc san mặt bằng và lát đường mòn trong công viên vẫn đang được tiếp tục cùng với hệ thống dẫn nước và dựng vườn hoa công viên.

Đạp xe trên Đường Mòn Đường Ray Xe Lửa Montclair

Lần cuối cùng mà bạn đi bộ trên Đường Mòn Đường Ray Xe Lửa Montclair từ Làng Montclair cho tới Shepherd Canyon là khi nào? Đây là một trong những tuyến đường có cảnh quan đẹp nhất để tới Đại Lộ Skyline, việc sửa mới gần đây đã khiến con đường trở nên dễ đi lại hơn. Vào Tháng Mười Hai 2011*, Thành Phố đã thay thế hàng rào xiêu vẹo bằng hàng rào tốt hơn để phân chia phần đường từ Phố Shepherd Canyon. Hàng rào mới bao gồm phần lan can để ngăn cách giữa người điều khiển phương tiện và phần đường, cũng như rào chắn trong khu vực phần đường để người đi xe đạp lang thang không đi vào phần đường chính hoặc bị thương do trụ cột của hàng rào. Cần thấy là chiều cao của hàng rào mới hạ thấp xuống khá duyên dáng ở chỗ rừng thưa nhằm nâng cao mỹ quan nơi đường xe chạy và người đi bộ hay ngang qua.

Bản tin về xe đạp mỗi năm hai lần từ Chương trình Tạo điều kiện cho Người Đi bộ và Đi Xe Đạp của Thành Phố Oakland, Mùa Đông 2013

** Ghi chú: Do nhầm lẫn, dự án này đã bị bỏ sót trong Bản Tin Mùa Đông 2012.*

Sửa mới để tạo thuận lợi việc qua lại ở Trạm Xe Điện MacArthur của BART

Trong Tháng Mười, Thành Phố đã đệ trình “yêu cầu khảo thí” chính thức việc lát đường có cỏ xanh để tăng thêm mỹ quan và tính hiệu quả của việc sơn đường đánh dấu cho xe đạp sử dụng. Việc khảo thí đề xuất việc bổ sung việc sơn đường đánh dấu cho xe đạp ở đầu của dải đường rộng cho người đi bộ trên vỉa hè lát cỏ xanh dọc Phố 40 từ Phố Adeline đến Đường Martin Luther King Jr và từ Đại Lộ Telegraph Ave đến Phố Webster. Dự án này là kết quả sau sáu năm làm việc cải thiện việc qua lại của người đi xe đạp tới Trạm Xe Điện MacArthur bằng cách kết nối nhà ga tới đường cho xe đạp trên phố Adeline, Phố Market, Phố West, Phố Webster / Đại Lộ Shafter và Broadway. Dự án này được chương trình Những Tuyến Đường An Toàn cho Giao Thông cấp vốn tài trợ, được thực hiện từ lệ phí cầu đường theo Phương Sách 2 Của Địa Phương đã được cử tri ủng hộ.

Vào tháng Mười Hai, yêu cầu khảo thí được Ủy Ban Cố Vấn Xe Đạp của California, là ban cố vấn cho Sở Giao Thông California nhất trí đề nghị xin phê duyệt. Khi bản tin này được mang đi in, Thành Phố vừa nhận được sự tán thành từ Quản Trị Đường Bộ Liên Bang. Chỉ còn một bước nữa trong quá trình phê duyệt: việc cân nhắc của Ủy Ban Thiết Bị Điều Khiển Giao Thông của California vào buổi họp Tháng Ba này. Nếu được tán thành thì việc khảo thí sẽ được thực hiện vào mùa hè/thu 2013.

Các nơi đỗ xe đạp mới thuận tiện cho mọi người sinh hoạt, làm việc, vui chơi (và mua sắm!)

Chào mừng đến với OAK Corral

Vào Tháng Bảy 2012 Thành Phố đã lắp đặt hai bãi quây đỗ xe đạp trên phố (corral) — một dãy các giá đỡ để xe được đặt trên phố cạnh lề đường (đối lập với vỉa hè). Bãi quây với sức chứa 20 xe đạp, được lắp trên Phố 3 phía tây của Broadway tại Quảng Trường Jack London, và trên Phố Oak phía trước Bảo Tàng Oakland của California. Việc lắp đặt này là bước đầu của dự án thí điểm được tài trợ nhằm hỗ trợ cán bộ phát triển chương trình trong việc đáp ứng yêu cầu ngày càng cao về bãi đỗ xe đạp, đặc biệt là ở các quận thương mại của Oakland.

Về lâu dài, bãi quây sẽ được lắp đặt thể theo yêu cầu kinh doanh hoặc Khu Vực Cải Thiện Môi Trường Kinh Doanh (“BID” hoặc tương tự). Mỗi bãi quây sẽ được bảo dưỡng duy trì bởi nơi kinh doanh liền kề hoặc một BID; cần có một bản thỏa thuận về việc bảo trì được kí kết trước khi đánh giá khu vực. Các địa điểm sẽ được ưu tiên lắp đặt là những nơi mà nhu cầu đỗ xe đạp đã vượt quá số chỗ hiện có đối với giá để xe đạp trên vỉa hè và những nơi mà việc kinh doanh ở phía trước hỗ trợ công tác cấu hình lại những không gian vỉa hè.

Xem lại các hướng dẫn của chương trình, các tài liệu nộp đơn xin tham gia và địa điểm đặt bãi quây trên mạng tại địa chỉ www2.oaklandnet.com/ISBPC. Để gợi ý về địa điểm, vui lòng liên hệ với chủ kinh doanh cận kề và chia sẻ về tài liệu nộp đơn xin tham gia.

Dành riêng cho khu vực Fruitvale & Dimond của Oakland

Những nỗ lực hoàn thiện cuối cùng của dự án Fruitvale Sinh Động! Dự Án Đường Phố bao gồm một loạt các giá để xe đạp theo yêu cầu với đầy đủ chi tiết tên khu phố và các biểu tượng đối với đặc điểm riêng của vùng. Các giá đỡ này được lắp trên Đại Lộ Fruitvale ở các khu Fruitvale và Dimond vào Tháng Mười Một 2012. Dự án đường phố được cấp vốn chủ yếu bởi Trợ Cấp của chương trình Giao Thông Cho Cộng Đồng Sinh Sống của Ủy Ban Giao Thông Đô Thị, đã bổ sung tổng cộng 64 chỗ để xe đạp.

Tiếp tục để xe ở BART

Giữa Tháng Bảy và Tháng Mười Hai 2012, BART đã bổ sung thêm 60 chỗ để xe đạp ở các nhà ga của mình tại Oakland—30 chỗ để ở Ga trên Phố 19 (giá để xe đôi, bên ngoài khu vực bị tính phí) và 30 chỗ để ở Ga Lake Merritt (giá để có dạng uốn cong chữ U lộn ngược, nằm trong khu vực bị tính phí). BART vẫn tiếp tục là nhà đồng hành tuyệt vời với cơ sở hạ tầng cho chỗ để xe đạp!

Cùng dựng đứng xe lên!

Vào mùa thu 2012, giá để xe đạp dựng đứng cho 14 xe đạp được lắp đặt ở hai parklet (lộ giới công cộng) đầu tiên ở Oakland. Một parklet thường được sử dụng là nơi để xe, điểm dừng xe bus chưa dùng tới và các địa điểm bên lề đường, thường có chỗ ngồi công cộng và các tiện dụng khác đôi khi bao gồm cả chỗ để xe đạp. Theo sau San Francisco, Portland và các thành phố khác trên khắp đất nước, Bộ Phận Kế Hoạch Chiến Lược của Oakland đã đưa ra chương trình parklet từ năm ngoái—chi tiết tại www2.oaklandnet.com/parklets.

Parklet đầu tiên (trong ảnh) được lắp đặt ở Phía Tây của Farley, tại số 33 W trên Đại Lộ Grand, bao gồm hệ thống chỗ để cho sáu xe đạp. Xe đạp được treo ở những móc quai được lắp ở cuối bục. Vào Tháng Mười Một, cửa hàng Manifesto Bicycles đã lắp đặt tám giá để xe thích hợp cho tám xe đạp, đây là một phần thuộc parklet mà cửa hàng đã lắp đặt trên Phố 40, phía đông của Phố Webster. Các giá vuông thẳng trông khá chất đối với thời tiết và cho phép các xe đạp đỗ ở đó được dựng thẳng, bánh xe dựng vuông góc nằm gọn một phần phía trong bục của parklet. Hai parklet khác đang trong giai đoạn triển khai do đang chờ cấp phép.

Trải nghiệm của bạn đối với giá để xe thẳng đứng như thế nào? Nếu bạn có ý tưởng thiết kế về không gian mang tính hiệu quả, nhưng vẫn bắt mắt và dễ dàng sử dụng? Hãy gửi ý kiến của mình tới bikeped@oaklandnet.com.

Phố Colby: vỉa hè đang xuống cấp

Vào Tháng Mười Một 2012, Thành Phố đã lát lại Phố Colby đoạn từ Đại Lộ Claremont tới Đại Lộ Alcatraz, một đoạn vỉa hè tai tiếng và là một trong những đường cho xe đạp tệ nhất ở Oakland. Đoạn đường 0.6 dặm trên Phố Colby là một phần của Đường Cho Xe Đạp Webster/Shafter, đoạn kết nối dài 2.7 dặm từ ven khu phố chính của Oakland tới đoạn tiếp giáp Berkeley được làm từ năm 1988. Được lát lần gần đây nhất vào năm 1990, Phố Colby không nằm trong Hoạch Định Lát Đường Năm Năm của Thành Phố, có nghĩa là con phố sẽ không được lát trong một tương lai gần.

Sao một việc như vậy lại xảy ra? Trong những năm gần đây Oakland đã đầu tư xấp xỉ \$6 triệu/năm vào việc lát đường. Trái ngược với điều này, cần tới \$27 triệu/năm để duy trì vỉa hè luôn ở tình trạng hiện như mới được tu sửa. Với \$400 triệu cho việc duy tu bị trì hoãn, Thành Phố không thể duy trì các con phố đang bị xuống cấp. Và một khi các con phố tới mức hư hỏng thì sẽ cực kì tốn kém để tu sửa. Trên thực tế, sẽ hiệu quả kinh tế hơn nếu chi ra khoản tiền đó cho những con phố nhằm tránh việc chúng trở

Bản tin về xe đạp mỗi năm hai lần từ Chương trình Tạo điều kiện cho Người Đi bộ và Đi Xe Đạp của Thành Phố Oakland, Mùa Đông 2013

nên hư hỏng nghiêm trọng. Với trường hợp như Phố Colby, con phố đã được liệt vào danh sách “con phố tồi tệ nhất”: những con phố không còn có tính hiệu quả kinh tế cho việc tu sửa.

Phố Colby được lát vỉa hè chỉ duy nhất bằng vốn của Phương Sách B dành cho các dự án người đi bộ và người đi xe đạp. Phương Sách B là nguồn cấp vốn quan trọng đối với đường dành cho xe đạp ở Oakland cho việc bảo trì liên tục các con phố của thành phố và cải thiện chất lượng giao thông. Tuy nhiên, quỹ cho xe đạp chỉ được dùng cho làn đường mà người đi xe đạp đi. Đối với Phố Colby, điều này có nghĩa là chỉ lát đường cho làn có xe qua lại chứ không phải là làn để đỗ dừng xe (thường ở trong điều kiện tốt hơn). Giải quyết theo hướng này cũng dẫn tới việc tiết kiệm 40% so với chi phí lát hoàn toàn con đường. Số tiền tiết kiệm sẽ được dùng để lát lại các con đường khác dành cho xe đạp. (Kể tới: Đại Lộ Shattuck!) Chúng tôi rất mong đón nhận phản hồi đối với toàn bộ hướng giải quyết này cũng như những đề xuất của bạn đối với các con đường dành cho xe đạp đang trong tình trạng khẩn thiết cần lát lại. Nếu không có việc tăng thêm rõ ràng về các mức cấp vốn thì không phải con phố nào cũng sẽ được lát lại. Tuy nhiên, chúng tôi đang rất cố gắng làm việc hiệu quả và sáng tạo để nâng cấp chất lượng vỉa hè trên những tuyến phố cho xe đạp của Oakland.

Chúng ta cùng đạp xe đưa Oakland đứng đầu trên bản đồ

Ngày càng có thêm nhiều người Oakland đạp xe đến công sở hơn trước đây. Hơn ba phần trăm người đi làm ở Oakland – hoặc vào khoảng 5000 số người đi làm hàng ngày – đi làm bằng xe đạp dựa theo tài liệu mới xuất bản 2011 của Cục Thống Kê Dân Số về số liệu Điều Tra Cộng Đồng Hoa Kỳ. Khi kết hợp với những người đi làm đạp xe đến các Trạm Xe Điện để đón tàu, thì có hơn 7000 người Oakland coi việc đạp xe là một phần trong việc di chuyển hàng ngày để tới chỗ làm. Oakland là một trong bảy thành phố duy nhất trong 100 thành phố lớn nhất ở Mỹ có cộng đồng sử dụng xe đạp vượt quá ba phần trăm, cho thấy rõ tác động mà Thành Phố Oakland đã đầu tư đối với chương trình đạp xe của mình. Oakland tiếp tục phấn đấu tiến tới gần nhóm sáu thành phố đứng đầu: Portland, Madison, Seattle, San Francisco, Minneapolis và Thủ Đô Washington. Trong khi đó số liệu mới đây chỉ ra rằng xu hướng trên toàn quốc hướng tới việc gia tăng việc đi xe đạp, Oakland dẫn đầu nhóm với việc tăng 46 phần trăm trong năm 2011. Kể từ 2000, hoạt động đạp xe ở Oakland đã tăng trên 250 phần trăm.

Qua Những Con Số

Đây là lần lập bảng thứ năm dùng để theo dõi mức độ thành công của Quy Hoạch Tổng Thể Xe Đạp ở Oakland thông qua những số liệu ở bảng bên dưới. (Để xem giải thích về số liệu này, vui lòng xem bản tin Mùa Đông 2011 tại www2.oaklandnet.com/w/OAK026386.)

Qua Những Con Số: Trang Thiết Bị Cho Xe Đạp Ở Oakland tính đến ngày 31 Tháng Mười Hai 2012

Ngày (tính đến)	Dặm đường dành cho xe đạp	Chỗ đậu xe đạp *	Lắp đặt bảng chỉ đường dành cho xe đạp	Tín hiệu giao thông thân thiện với xe đạp
31 Tháng Mười Hai, 2007	90.4	3,224	0	0
31 Tháng Mười Hai, 2008	94.0	3,492	26	2
31 Tháng Mười Hai, 2009	97.6	4,428	26	11

Ngày (tính đến)	Dặm đường dành cho xe đạp	Chỗ đậu xe đạp *	Lắp đặt bảng chỉ đường dành cho xe đạp	Tín hiệu giao thông thân thiện với xe đạp
31 Tháng Mười Hai, 2010	100.4	4,772	125	16
31 Tháng Mười Hai, 2011	109.3	5,303	209	26
31 Tháng Mười Hai, 2012	131.9	6,315	345	40

* **Lưu ý:** Sự thay đổi của số chỗ đậu xe đạp phản ánh việc thiết lập chỗ đậu xe đạp mới của Thành phố (528 chỗ) cũng như những thay đổi khác dựa trên khảo sát thực tế được thực hiện vào năm 2012.

Đạp xe, ngắn gọn là ...

Bạn thấp sáng cuộc sống của chính mình

Vào Thứ Hai, ngày 5 Tháng Mười Một 2012, **tình nguyện viên của Liên Minh Xe Đạp Vùng Vịnh Đông** đã dừng chân ở Broadway và Phố 27 để đóng góp 115 bộ đèn xe đạp được tài trợ bởi Thành Phố Oakland. Chỉ trong hơn một giờ, tất cả các bộ đèn đã được phân phát tới những người đi xe đạp nếu không thì họ đã không được thấp sáng. Đèn xe đạp không chỉ là một sáng kiến tuyệt vời – Bộ Luật Về Phương Tiện của California yêu cầu xe đạp được điều khiển khi trời đã mờ tối cần được lắp cùng với những thiết bị khác là “đèn phát ra ánh sáng trắng để trong khi xe đạp đang di chuyển, sẽ giúp chiếu sáng trên đường cao tốc, vỉa hè hoặc đường dành cho xe đạp, đèn được lắp phía trước người điều khiển và có thể trông thấy trong khoảng cách 300 feet phía trước và phía bên cạnh của xe đạp”

Để biết về tập hợp đầy đủ các trách nhiệm, vui lòng xem tại www.dmv.ca.gov/pubs/vctop/d11/vc21201.htm. Nếu lỡ không nhận được bộ đèn? Vui lòng hoàn thành khóa Đạp Xe Đô Thị 101 miễn phí để được nhận một bộ đèn miễn phí! Thông tin tại www.ebbc.org/safety.

Người kết nối BPAC tới BART

Vào ngày 20 Tháng Mười hai 2012, **Phó Chủ Tịch của Ủy Ban Tư Vấn cho Người Đi Bộ và Người Đi Xe Đạp của Oakland, Rebecca Saltzman**, đã tuyên thệ làm Giám Đốc của BART ở Quận 3. Rebecca đã phục vụ BPAC với vị trí là Phó Chủ Tịch trong hai năm, trước đó nhiều năm từng là một thành viên rất nhiệt huyết với một thời gian dài tập trung vào những vấn đề vận chuyển và giao thông không dùng phương tiện có động cơ. Bà thường xuyên kết hợp với một cán bộ nữa cả BPAC—nguyên giám đốc **Liên Minh Xe Đạp Vùng Vịnh Đông** Robert Raburn—trong ban điều hành BART (của Quận 4). Bạn có nghĩ mình nên bắt đầu tham gia các buổi gặp mặt của BPAC???

Bộ phận chúng tôi được tăng lên

Bộ Phận Cấp Vốn & Hoạch Định Giao Thông mới bổ sung hai cán bộ làm việc trong các dự án khác nhau về cơ sở hạ tầng, một số liên quan đến lĩnh vực xe đạp. Hãy cùng chúng tôi **chào đón Jamie Parks, Quản Lý Chương Trình Đường Phố Hoàn Thiện**, và **Nick Cartagena, Kỹ Sư Xây Dựng**.

Trong sáu tháng vừa qua, Jamie đã hướng mũi nhọn vào việc tạo lập Giải Pháp Hoàn Thiện Đường Phố của Oakland, giúp cải thiện và đơn giản hóa hiệu quả của các dự án giao thông không dùng phương tiện

có động cơ. **(Đổi theo Jamie trên Twitter, @oaktrans.)** Nick tập trung đảm nhiệm các dự án từ định hình tới thiết kế. Điều đáng chú ý là Nick làm việc trên các bản thiết kế của Con Đường thuộc Đại Lộ Park, một dự án mà vốn dĩ đã bị lãng quên do thiếu nguồn lực.

Công việc mà chúng tôi duy trì

Vào Tháng Mười Hai 2012, Thành Phố Oakland kết hợp với Hội Đồng Quốc Gia gồm các Viên Chức Phụ Trách Giao Thông Đô Thị (NACTO) là một thành viên liên kết. Vai trò của NACTO chủ yếu tập trung vào các vấn đề giao thông đô thị sẽ mang đến cho Oakland các nguồn lực và cơ hội trao đổi nhân viên thích hợp với các yêu cầu chỉ liên quan tới người tham gia giao thông đô thị. NACTO có lẽ nổi tiếng với Hướng Dẫn Riêng Đối Với Các Con Đường Dành Cho Xe Đạp Ở Thành Thị, trong đó cung cấp các thông tin chi tiết về một loạt gồm rất nhiều các thiết bị tân tiến cho xe đạp được thiết kế để khiến việc đạp xe an toàn và thoải mái cho cả xã hội.

NACTO hiện đang phát triển Hướng Dẫn Riêng Đối Với Các Con Phố Đô Thị, trong đó đề cập đến tất cả các vấn đề về phố xá đô thị và việc cán bộ của Thành Ủy tham gia vào ủy ban cố vấn đối với các hướng dẫn. Vui lòng xem Hướng Dẫn Riêng Đối Với Các Con Đường Dành Cho Xe Đạp Ở Thành Thị và hiểu thêm về NACTO tại trang web www.nacto.org.

PedalFest 2012

Thứ Bảy, ngày 18 Tháng Tám 2012, ước tính có tầm 20,000 người đổ xô đến Quảng Trường Jack London để tham gia vào lễ hội PedalFest hàng năm lần thứ hai, một dịp kỉ niệm tất cả những gì liên quan đến xe đạp. Điều phối bởi ban quản lý Quảng Trường Jack London, sự kiện miễn phí này tự hào với danh sách lớn các nhà tài trợ, đặc biệt nhất là New Belgium Brewing, tài trợ từ doanh số bán bia cho Liên Minh Xe Đạp Vùng Vịnh Đông.

Nhân viên Thành Ủy đã có sẵn trong tay bản đồ đường cho xe đạp để phân phát, miếng dán trên ống của xe "I [bike] Oakland" (Tôi [đạp xe] ở Oakland), và các hình xăm tạm với chủ đề về xe đạp của Oakland (được dán một cách phóng túng). Nhân viên nói chuyện với khách thăm quan về việc thực hiện Quy Hoạch Tổng Thể Xe Đạp, và khuyến khích người quen đăng kí nhận bản tin này, điều mà bạn sẽ hoàn toàn muốn!

Bàn Đạp Xe Bạch Kim Cho Những Ai Nhút Nhát

Vào Tháng Mười Một, hai cán bộ chương trình đạp xe toàn thời gian của Oakland sẽ nhận "Giải Thưởng Bàn Đạp Bạch Kim" lần đầu tiên từ Liên Minh Xe Đạp Vùng Vịnh Đông (EBBC). Bằng khen đẹp đẽ và khác biệt này thực đúng là một chiếc bàn đạp của xe đạp được đóng vào khung gỗ và ghi nhận "sự chuyên nghiệp, nhiệt tình, luôn hết mình và làm việc chăm chỉ" Ôi, nghe ghê chưa, thật ra chúng tôi chỉ làm công việc của mình thôi mà.

Hướng tới giải VÀNG trong năm 2014

Oakland đã đạt được tiến bộ đáng kể trong việc cải thiện điều kiện cho người đi xe đạp. Trong năm 2010, Hiệp Hội Những Người Đi Xe Đạp tại Mỹ đã công nhận việc này bằng cách ghi nhận Oakland là Cộng Đồng Thân Thiện Với Xe Đạp với giải đồng. Đánh giá này bao gồm việc cân nhắc toàn diện những việc đã hoàn thiện cho cộng đồng tính tới thời điểm cũng như những yêu cầu còn tồn đọng. Thực sự thì Oakland đã trải qua một chặng đường dài, tuy nhiên vẫn còn đó nhiều việc cần hoàn thành.

Vào Tháng Mười Hai, Hội Đồng Thành Phố sẽ khởi xướng chiến dịch “Tiến Tới Giải Vàng” cho thành phố Oakland được vùng và quốc gia công nhận là cộng đồng hàng đầu thân thiện với xe đạp. Chiến dịch này đã thiết lập một kế hoạch hành động toàn diện bao gồm các hoạt động cải thiện trong xây dựng, đào tạo, khuyến khích, thực hiện và đánh giá/lên kế hoạch. Mục tiêu bao gồm có thêm nhiều con đường mới và chỗ đỗ xe đạp mới, bước đầu tiên của biện pháp đổi mới là các làn xe đạp giảm tốc và các vỉa hè cỏ xanh, công tác đột phá trong giáo dục cho người đi xe đạp.

Tiến độ được tính toán từ năm 2010, khi Oakland giành giải đồng. Liệu sắp tới ta sẽ đạt giải bằng cách nào? Thành Phố đang kiếm tìm sự cộng tác từ các tổ chức xe đạp, các công ty thương mại, các tổ chức dựa trên cơ sở cộng đồng và các người làm kinh doanh để quảng bá việc đạp xe là một lễ thường nhằm mở mang kinh tế và nâng cao chất lượng cuộc sống. Để biết thêm thông tin, vui lòng xem thêm tại www2.oaklandnet.com/OAK029808.

NGUỒN CUNG CẤP

Đề Xuất Vị Trí Cho Giá Để Xe Đạp

Xem lại những hướng dẫn và yêu cầu về giá để trên mạng hoặc liên lạc với chúng tôi (theo thông tin có mục gửi thư). Xem thêm www.oaklandbikes.info/bikerack.

Ủy Ban Tư Vấn cho Người Đi Bộ và Người Đi Xe đạp của Oakland (BPAC)

Các cuộc gặp mặt được tổ chức vào ngày Thứ Năm thứ 3 của tháng và mở cửa cho đối tượng là công chúng. Xem thêm thông tin tại www.oaklandbikes.info/bpac.

Tổng Đài Công Chính

- Liên hệ qua số (510) 615-5566 | hoặc vào: www2.oaklandnet.com/ReportaProblem | hoặc di động: www.seeclickfix.com/oakland, vui lòng báo lại:
 - những mối nguy hiểm như mảnh thủy tinh, ổ gà, lưới thoát nước không an toàn, hoặc các vật cản khác
 - tín hiệu giao thông bị lỗi
 - xe đạp bị bỏ lại cần gỡ khỏi giá, biển báo và/hoặc cột đèn hồ
 - lái xe quá tốc độ hoặc yêu cầu điều hòa giao thông hoặc nâng cấp khác về đường

Nhân Viên Chương Trình

- Jason Patton, Quản lý Chương trình Người đi bộ & Xe đạp
- Jennifer Stanley, Điều Phối Viên Phụ Trách Công Tác Tạo Điều Kiện cho Người Đi Bộ & Xe Đạp
- Alvaro Rubio, Nhân Viên Thực Tập Làm Kế Hoạch
- Mark Lightner, Nhân Viên Thực Tập Làm Kế Hoạch
- Austin Springer, Nhân Viên Thực Tập Về Thiết Kế
- Tình nguyện viên: David Liu, Brian Warwick, và bạn? Gửi email bikeped@oaklandnet.com cùng ý tưởng về dự án hoặc có mong muốn giúp đỡ.